

Vu l'avis n° 60.908/2 du Conseil d'Etat donné le 22 février 2017 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 228 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 décembre 2015, il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :

« § 1/1. Par rémunération au sens de l'article 103, § 1^{er}, 1°, de la loi coordonnée, on entend l'indemnité qui est payée directement ou indirectement au travailleur visé dans le contrat de travail par l'employeur visé dans le contrat de travail, à la suite d'une convention conclue dans un délai de douze mois après la fin de celui-ci sur la base de laquelle l'ancien travailleur s'engage à ne pas débaucher de personnel ou de cocontractants indépendants auprès de son ancien employeur, soit en son propre nom et pour son propre compte, soit au nom et pour le compte d'un ou plusieurs tiers, et/ou s'engage à ne pas exercer d'activités similaires à celles qu'il exerçait chez son ancien employeur, soit en exploitant lui-même une entreprise, soit en entrant en service auprès d'un employeur concurrent. ».

Art. 2. Cet arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2013.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
M. DE BLOCK

Gelet op het advies nr. 60.908/2 van de Raad van State, gegeven op 22 februari 2017 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 228 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 december 2015, wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

" § 1/1. Onder loon, als bedoeld in artikel 103, § 1, 1°, van de gecoördineerde wet, wordt beschouwd, de vergoeding die rechtstreeks of onrechtstreeks door de werkgever in de arbeidsovereenkomst, wordt betaald, aan de werknemer in de arbeidsovereenkomst, ingevolge een binnen een termijn van twaalf maanden na het einde van de arbeidsovereenkomst gesloten overeenkomst op grond waarvan de vroegere werknemer zich ertoe verbindt om geen personeel of zelfstandige medecontractanten af te werven van zijn vroegere werkgever, hetzij in eigen naam en voor eigen rekening, hetzij in naam en voor rekening van één of meerdere derden, en/of zich ertoe verbindt om geen soortgelijke activiteiten uit te oefenen als dewelke hij uitoefende bij zijn vroegere werkgever, hetzij door zelf een onderneming uit te baten, hetzij door in dienst te treden van een concurrerende werkgever."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2013.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
M. DE BLOCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2017/11563]

9 MARS 2017. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, et de l'article 91, 1°, de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté soumis à Votre signature vise à faire entrer en vigueur l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, ainsi que l'article 91, 1°, de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives.

Ces dispositions instaurent l'obligation pour les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, d'une part, et pour les intermédiaires d'assurances et de réassurance, d'autre part, de communiquer à la FSMA une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle celle-ci aura la faculté d'adresser valablement toutes les communications, individuelles ou collectives, qu'elle opère en exécution, respectivement, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers et de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances. L'article 58 de la loi du 19 avril 2014 prévoit que le Roi fixe l'entrée en vigueur de chacune des dispositions de cette loi et donc celle aussi de l'article 38. L'article 105 de la loi du 26 octobre 2015 prévoit que le Roi fixe l'entrée en vigueur de l'article 91, 1°, qui doit entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} juillet 2018.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2017/11563]

9 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 38 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, en van artikel 91, 1°, van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt ertoe artikel 38 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen en artikel 91, 1°, van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen, in werking te doen treden.

Deze bepalingen voeren de verplichting in voor tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten respectievelijk verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen om aan de FSMA een professioneel e-mailadres mee te delen waarnaar deze op rechtsgeldige wijze alle individuele of collectieve mededelingen kan versturen die zij, ter uitvoering van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, respectievelijk de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, verricht. Artikel 58 van de wet van 19 april 2014 voorziet dat de Koning de inwerkingtreding bepaalt van elke bepaling van deze wet, en dus ook van het artikel 38. Artikel 105 van de wet van 26 oktober 2015 voorziet dat de Koning de inwerkingtreding van artikel 91, 1°, bepaalt, dat ten laatste in werking treedt op 1 juli 2018.

La FSMA souhaite faire en sorte que l'application en ligne qu'elle met à la disposition des intermédiaires de crédit soit également accessible aux intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et aux intermédiaires d'assurances et de réassurance, afin que le traitement de leurs demandes d'inscription dans les registres concernés puisse s'effectuer de manière totalement électronique. Pour permettre le traitement électronique de ces demandes, la FSMA doit pouvoir disposer d'une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle elle pourra communiquer avec le demandeur sur son dossier. La FSMA pourra en outre faire usage de cette adresse de courrier électronique pour d'autres communications professionnelles (par exemple, la perception des frais de fonctionnement).

C'est la raison pour laquelle le présent arrêté prévoit que les dispositions susvisées entreront en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

Conseil d'État, section de législation, avis 60.896/1 du 21 février 2017 sur un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article 58 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII 'Services de paiement et de crédit' dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, et de l'article 105 de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives'

Le 24 janvier 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article 58 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII 'Services de paiement et de crédit' dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, et de l'article 105 de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 16 février 2017. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 21 février 2017.

1. Dans l'intitulé du projet d'arrêté royal, il est recommandé de mentionner les dispositions mises en vigueur, plutôt que d'indiquer les dispositions légales auxquelles il est donné exécution, ce qui ressort déjà des deux premiers alinéas du préambule du projet.

Compte tenu de cette observation, mieux vaudrait adapter la formulation de l'intitulé comme suit :

« Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII 'Services de paiement et de crédit' dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, et de l'article 91, 1°, de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives ».

De FSMA wil de online-applicatie die zij ter beschikking stelt van kredietbemiddelaars ook toegankelijk maken voor tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, om de behandeling van hun aanvragen tot inschrijving in de betrokken registers volledig elektronisch te kunnen laten verlopen. Om de elektronische behandeling van deze aanvragen mogelijk te maken, moet de FSMA kunnen beschikken over een professioneel e-mailadres waarop zij met de aanvrager over dit dossier kan communiceren. Bovendien zal dit e-mailadres door de FSMA ook nuttig kunnen gebruikt worden voor andere professionele mededelingen (vb. inning werkkosten).

Daarom voorziet dit besluit dat deze bepalingen in werking zullen treden op de eerste dag van de tweede maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

Raad van State, afdeling Wetgeving, advies 60.896/1 van 21 februari 2017 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel 58 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII 'Betalings- en kredietdiensten' in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, en van artikel 105 van de wet van 26 oktober 2015 tot wijziging van het wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen'

Op 24 januari 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel 58 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII 'Betalings- en kredietdiensten' in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, en van artikel 105 van de wet van 26 oktober 2015 tot wijziging van het wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 16 februari 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Wim Geurts, greffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 februari 2017.

1. Het verdient aanbeveling om in het opschrift van het ontwerp van koninklijk besluit te vermelden welke bepalingen in werking worden gesteld, veeleer dan erin aan te geven aan welke wetsbepalingen uitvoering wordt gegeven. Dit laatste blijkt al uit de eerste twee leden van de aanhef van het ontwerp.

Hiermee rekening houdend wordt de redactie van het opschrift het best aangepast als volgt:

“Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 38 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII 'Betalings- en kredietdiensten' in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, en van artikel 91, 1°, van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen.”

2. Dans le texte néerlandais du deuxième alinéa du préambule et de l'article 1^{er}, 2°, du projet, il convient de mentionner correctement l'intitulé de la loi du 26 octobre 2015 'houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen'.

Le greffier,
Wim Geurts

Le président,
Marnix Van Damme

2. In de Nederlandse tekst van het tweede lid van de aanhef en in artikel 1, 2°, van het ontwerp, moet op een correcte wijze melding worden gemaakt van het opschrift van de wet van 26 oktober 2015 'houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen'.

De griffier,
Wim Geurts

De voorzitter,
Marnix Van Damme

9 MARS 2017. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, et de l'article 91, 1°, de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, l'article 58;

Vu la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives, l'article 105;

Vu l'avis 60.896/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 février 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Entrent en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* :

1° l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions;

2° l'article 91, 1°, de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives;

3° le présent arrêté.

Art. 2. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions et le ministre qui a les Finances dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

9 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 38 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, en van artikel 91, 1°, van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, artikel 58;

Gelet op de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen, artikel 105;

Gelet op advies 60.896/1 van de Raad van State, gegeven op 21 februari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie en de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Op de eerste dag van de tweede maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* treden in werking:

1° artikel 38 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen;

2° artikel 91, 1°, van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen;

3° dit besluit.

Art. 2. De minister bevoegd voor economie en de minister bevoegd voor financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

De Minister van Financiën
J. VAN OVERTVELDT